



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
30 May 2011
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Тридцать девятая сессия

Вена, 22-24 июня 2011 года

Пункт 4 повестки дня

**Доклад Комитета по программным и бюджетным
вопросам**

**Доклад Комитета по программным и бюджетным
вопросам о работе его двадцать седьмой сессии
(11-13 мая 2011 года)**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1-8	2
I. Организационные и процедурные вопросы	9-10	3
II. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4); Программа и бюджеты на 2012-2013 годы (пункт 5); шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 6); Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 7)	11-19	3
III. Среднесрочный обзор рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (пункт 8)	20-21	7
IV. Программа преобразований и обновления Организации (пункт 9)	22-23	7
V. Целевые фонды по продовольственной безопасности и по возобновляемым источникам энергии (пункт 10)	24-25	7
VI. Стандарты учета (пункт 11); Финансовые положения (пункт 12)	26-30	7
VII. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 13)	31-32	8
VIII. Промежуточный доклад Внешнего ревизора, включая осуществление рекомендаций Внешнего ревизора за двухгодичный период 2008-2009 годов; доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2010-2011 годов (пункт 3); назначение Внешнего ревизора (пункт 14)	33-37	8
IX. Сроки проведения двадцать восьмой сессии (пункт 15)	38-39	9
X. Утверждение доклада (пункт 16) и закрытие двадцать седьмой сессии	40-41	9
Приложение		
Перечень документов, представленных двадцать седьмой сессии		10

V.11-83346 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Введение

1. Двадцать седьмая сессия Комитета по программным и бюджетным вопросам проходила в Центральных учреждениях ЮНИДО в Венском международном центре 11-13 мая 2011 года. В работе сессии приняли участие все 27 членов Комитета: Австрия, Алжир, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Индия, Италия, Камерун, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Ливан, Мексика, Норвегия, Пакистан, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тунис, Турция, Украина, Франция, Швейцария, Эквадор, Япония.

2. В работе сессии также приняли участие следующие 57 государств – членов ЮНИДО: Албания, Ангола, Аргентина, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Буркина-Фасо, Венгрия, Вьетнам, Гана, Гватемала, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Йемен, Кипр, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Литва, Люксембург, Малайзия, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Таиланд, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Южная Африка.

3. Были представлены следующие организации: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ), Европейский союз (ЕС), Международный центр содействия предприятиям (МЦСП), Международный центр генной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ), Международный институт холода (МИХ), Международная организация по миграции (МОМ), Лига арабских государств (ЛАГ).

4. В соответствии с правилом 17 своих правил процедуры Комитет избрал путем аккламации Его Превосходительство г-на У. К. Ятани (Кения) Председателем; г-на Дж. Р. Розенберга Герреро (Эквадор), г-на И. А. Акила (Пакистан) и г-на А. Гроффа (Швейцария) заместителями Председателя; и г-на В. Ускова (Российская Федерация) Докладчиком.

5. Утвержденная Комитетом повестка дня двадцать седьмой сессии содержится в документе PVS.27/1. После утверждения повестки дня Генеральный директор выступил со вступительным заявлением, которое было должным образом учтено Комитетом при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня.

6. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам представляется Совету по промышленному развитию в соответствии со статьей 10.4 (d) Устава.

7. В докладе содержатся принятые Комитетом заключения. В приложении к настоящему докладу приводится перечень документов, представленных Комитету на данной сессии.

8. Ниже приведены заключения Комитета, содержащие рекомендации, которые требуют принятия Советом мер на его тридцать девятой сессии или имеют отношение к работе указанной сессии:

Заключение	Вопрос	Стр.
2011/2	Финансовое положение ЮНИДО	4
2011/3	Программа и бюджеты на 2012-2013 годы	4
2011/4	Шкала взносов на финансовый период 2012-2013 годов	5
2011/5	Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов	6
2011/6	Финансовые положения ЮНИДО	8

I. Организационные и процедурные вопросы

9. Комитет 11 мая рассмотрел предложение Председателя об оптимальном использовании имеющихся ресурсов конференционного обслуживания и принял следующее заключение:

Заключение 2011/1 Использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания

Комитет в целях максимально возможного использования имеющихся ресурсов конференционного обслуживания постановил немедленно приостановить действие правила 24 своих правил процедуры, касающегося кворума, только в отношении заседания своей двадцать седьмой сессии и при условии, что на этих заседаниях заключения по вопросам существа приниматься не будут.

10. Комитет постановил провести неофициальные сессионные консультации в целях содействия подготовке проектов решений и поручил заместителю Председателя г-ну А. Гроффу (Швейцария) председательствовать на этих консультациях.

II. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4); программа и бюджеты на 2012-2013 годы (пункт 5); шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 6); Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 7)

11. Комитет постановил рассматривать пункты 4, 5, 6 и 7 одновременно.

А. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4)

12. Комитет 11 мая рассмотрел доклад Генерального директора о финансовом положении ЮНИДО (PBC.27/14), записку Секретариата о неиспользованных остатках ассигнований (PBC.27/12), а также документ зала заседаний о выплате начисленных взносов (PBC.27/CRP.4) и документ зала заседаний о неиспользованных остатках ассигнований (PBC.27/CRP.5).

13. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о финансовом положении ЮНИДО (PBC.27/L.2), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/2

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

- a) принимает к сведению информацию, изложенную в документе IDB.39/14-PBC.27/14;
- b) настоятельно призывает те государства-члены и бывшие государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансовые платежи в Фонд оборотных средств и задолженность за предыдущие годы, сделать это незамедлительно;
- c) просит Генерального директора продолжать прилагать усилия и поддерживать контакты с государствами-членами и бывшими государствами-членами в целях погашения задолженности".

В. Программа и бюджеты на 2012-2013 годы (пункт 5)

14. Комитет 11 мая рассмотрел предложения Генерального директора о программе и бюджетах на 2012-2013 годы (PBC.27/13).

15. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения по программе и бюджетам на 2012-2013 годы (PBC.27/L.7), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/3

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендует Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

- a) принял к сведению предложение Генерального директора о программе и бюджетах на 2012-2013 годы;
- b) рекомендовал Генеральному директору представить тридцать девятой сессии Совета пересмотренные программу и бюджеты на 2012-2013 годы в совокупном чистом объеме регулярного бюджета не более 153 231 936 евро;

с) исходил из того понимания, что Организация будет неизменно стремиться повышать эффективность и обеспечивать экономию средств;

d) подчеркнул необходимость и далее предоставлять в распоряжение ЮНИДО достаточные ресурсы на стабильной и прогнозируемой основе в интересах выполнения ею своего мандата;

e) с сожалением отметил, что выход из Организации одного из ее государств-членов окажет существенное негативное воздействие на оперативную деятельность ЮНИДО в целях развития, и призвал Секретариат ЮНИДО принять все необходимые меры с целью свести к минимуму такое негативное воздействие на осуществление мероприятий ЮНИДО, особенно по оказанию технической помощи;

f) в этом контексте рекомендовал тридцать девятой сессии Совета по промышленному развитию признать в принципе, что выход из Организации любого из ее государств-членов не будет компенсироваться путем увеличения начисленных взносов остальных государств-членов;

g) рекомендовал также Совету как можно скорее учредить неофициальную рабочую группу заинтересованных государств-членов для выработки руководящих указаний в отношении будущего ЮНИДО, включая программы и ресурсы.

С. Шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 6)

16. Комитет 11 мая рассмотрел записку Секретариата о шкале взносов на финансовый период 2012-2013 годов (PBC.27/4).

17. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о шкале взносов на финансовый период 2012-2013 годов (PBC.27/L.3), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/4

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

a) принимает к сведению документ IDB.39/4-PBC.27/4;

b) рекомендует Генеральной конференции установить на основе резолюции 64/248 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций шкалу взносов на финансовый период 2012-2013 годов, скорректированную с учетом членского состава ЮНИДО, при том понимании, что новые государства-члены уплачивают взносы за тот год, в котором они стали членами Организации, на основе применимой к ЮНИДО шкалы взносов Организации Объединенных Наций;

c) настоятельно призывает государства-члены выплатить свои начисленные взносы на двухгодичный период 2012-2013 годов в соответствии с финансовым положением 5.5 (b), в котором

предусмотрено, что взносы и авансы подлежат оплате полностью в течение 30 дней со дня получения от Генерального директора уведомления или уплачиваются в первый день финансового года, к которому они относятся, в зависимости от того, какой из этих сроков наступает позднее;

d) призывает имеющие задолженность государства-члены, а также имеющие задолженность государства, которые более не являются членами ЮНИДО, выполнить свои обязательства по Уставу, как можно скорее выплатив свои причитающиеся начисленные взносы в полном объеме и без каких-либо условий, или воспользоваться планами платежей для погашения своей задолженности в соответствии с ранее принятыми решениями управляющих органов ЮНИДО".

D. Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 7)

18. Комитет 11 мая рассмотрел предложения Генерального директора о Фонде оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов (PBC.27/3).

19. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о Фонде оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов (PBC.27/L.4), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/5

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

a) принимает к сведению документ IDB.39/3-PBC.27/3;

b) рекомендует Генеральной конференции сохранить объем Фонда оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов на уровне 7 423 030 евро и оставить санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 2012-2013 годов без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 2010-2011 годов, т.е. такими, как это предусмотрено в пункте (b) решения GC.2/Dec.27;

c) настоятельно призывает государства-члены как можно скорее внести свои невыплаченные начисленные взносы с целью свести к минимуму необходимость расходования ресурсов Фонда оборотных средств для покрытия дефицита, образовавшегося в результате недополучения начисленных взносов".

III. Среднесрочный обзор рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (пункт 8)

20. Комитет 11 мая рассмотрел доклад Генерального директора, содержащий среднесрочный обзор рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы (PBC.27/8*).

21. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 8.

IV. Программа преобразований и обновления Организации (пункт 9)

22. Комитет 11 мая рассмотрел доклад Генерального директора о Программе преобразований и обновления Организации (PBC.27/9).

23. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 9.

V. Целевые фонды по продовольственной безопасности и по возобновляемым источникам энергии (пункт 10)

24. Комитет 12 мая рассмотрел доклад Генерального директора о целевом фонде по продовольственной безопасности (PBC.27/10) и доклад Генерального директора о целевом фонде по возобновляемым источникам энергии (PBC.27/11).

25. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 10.

VI. Стандарты учета (пункт 11); Финансовые положения (пункт 12)

26. Комитет постановил рассматривать пункты 11 и 12 одновременно.

A. Стандарты учета (пункт 11)

27. Комитет 12 мая рассмотрел доклад Секретариата о ходе работы в области Международных стандартов учета в государственном секторе (PBC.27/7).

28. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную Секретариатом по пункту 11.

B. Финансовые положения (пункт 12)

29. Комитет 12 мая рассмотрел записку Секретариата о Финансовых положениях ЮНИДО (PBC.27/6).

30. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о Финансовых положениях ЮНИДО (PBC.27/L.5), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/6

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

а) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.39/6-PBC.27/6, включая предлагаемые поправки к финансовым положениям, которые были сочтены необходимыми для обеспечения соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС);

б) постановляет представить Генеральной конференции на ее четырнадцатой сессии для рассмотрения и утверждения поправки к Финансовым положениям ЮНИДО, изложенные в приложении к документу IDB.39/6-PBC.27/6;

с) постановляет также, что Внешний ревизор проводит годовую финансовую ревизию за каждый финансовый год (с 1 января по 31 декабря включительно) в рамках утвержденных в бюджетах на соответствующий двухгодичный период ассигнований на выплату гонораров за внешнюю ревизию".

VII. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 13)

31. Комитет 12 мая рассмотрел содержащуюся в *Ежегодном докладе ЮНИДО за 2010 год* информацию о мобилизации финансовых ресурсов (PBC.27/2) и подготовленный Секретариатом документ зала заседаний о проектах, утвержденных в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондов и других добровольных взносов в 2010 году (PBC.27/CRP.2).

32. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, содержащуюся в *Ежегодном докладе ЮНИДО за 2010 год*, и информацию, представленную Секретариатом по пункту 13.

VIII. Промежуточный доклад Внешнего ревизора, включая осуществление рекомендаций Внешнего ревизора за двухгодичный период 2008-2009 годов; доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2010-2011 годов (пункт 3); назначение Внешнего ревизора (пункт 14)

33. Комитет постановил рассматривать пункты 3 и 14 одновременно.

A. Промежуточный доклад Внешнего ревизора, включая осуществление рекомендаций Внешнего ревизора за двухгодичный период 2008-2009 годов; доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2010-2011 годов (пункт 3)

34. Комитет 12 мая рассмотрел *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2010 год* (включая промежуточный доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2010-2011 годов) (PBC.27/2).

35. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 3.

B. Назначение Внешнего ревизора (пункт 14)

36. Комитет 12 мая рассмотрел два доклада Генерального директора о кандидатурах на должность Внешнего ревизора (PBC.27/5 и Add.1) и две записки Секретариата о кандидатурах на должность Внешнего ревизора (PBC.27/CRP.3 и Add.1).

37. По предложению Председателя Комитет 13 мая принял к сведению информацию, представленную по пункту 14.

IX. Сроки проведения двадцать восьмой сессии (пункт 15)

38. Комитет 12 мая принял к сведению содержащуюся в аннотированной повестке дня (PBC.27/1/Add.1) информацию о сроках, зарезервированных для сессий директивных органов ЮНИДО в 2011 и 2012 годах.

39. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о сроках проведения двадцать восьмой сессии (PBC.27/L.6), Комитет 13 мая принял следующее заключение:

Заключение 2011/7

Комитет по программным и бюджетным вопросам постановил провести свою двадцать восьмую сессию 5 и 6 сентября 2012 года.

X. Утверждение доклада (пункт 16) и закрытие двадцать седьмой сессии

40. Комитет 13 мая утвердил проект доклада о работе своей двадцать седьмой сессии (PBC.27/L.1) при том понимании, что Докладчику будет поручено доработать этот доклад.

41. Комитет закрыл свою двадцать седьмую сессию в 18 час. 00 мин. 13 мая 2011 года.

Приложение

Перечень документов, представленных двадцать седьмой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
PBC.27/1	2	Предварительная повестка дня
PBC.27/1/Add.1	2	Аннотированная предварительная повестка дня
PBC.27/2-IDB.39/2	3	<i>Ежегодный доклад ЮНИДО за 2010 год</i>
PBC.27/3-IDB.39/3	7	Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2012-2013 годов. Предложения Генерального директора
PBC.27/4-IDB.39/4	6	Шкала взносов на финансовый период 2012-2013 годов. Записка Секретариата
PBC.27/5-IDB.39/5	14	Кандидатуры на должность Внешнего ревизора. Доклад Генерального директора
PBC.27/5/Add.1-IDB.39/5/Add.1	14	Кандидатуры на должность Внешнего ревизора. Доклад Генерального директора. Добавление
PBC.27/6-IDB.39/6	12	Финансовые положения ЮНИДО. Записка Секретариата
PBC.27/7-IDB.39/7	11	Международные стандарты учета в государственном секторе. Доклад Секретариата о ходе работы
PBC.27/8-IDB.39/8	8	Среднесрочный обзор рамок среднесрочной программы на 2010-2013 годы. Доклад Генерального директора
PBC.27/9-IDB.39/9	9	Программа преобразований и обновления Организации (ППОО). Доклад Генерального директора
PBC.27/10-IDB.39/10	10	Целевой фонд по продовольственной безопасности. Доклад Генерального директора
PBC.27/11-IDB.39/11	10	Целевой фонд по возобновляемым источникам энергии. Доклад Генерального директора
PBC.27/12-IDB.39/12	4	Неиспользованные остатки ассигнований. Записка Секретариата
PBC.27/13-IDB.39/13	5	Программа и бюджеты на 2012-2013 годы. Предложения Генерального директора
PBC.27/14-IDB.39/14	4	Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора
Документы зала заседаний		
PBC.27/CRP.1	2	List of documents
PBC.27/CRP.2	13	Projects approved under the Industrial Development Fund, trust funds and other voluntary contributions in 2010. Prepared by the Secretariat

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
PBC.27/CRP.3	14	Candidates for the appointment of an External Auditor. Note by the Secretariat
PBC.27/CRP.3/Add.1	14	Candidates for the appointment of an External Auditor. Note by the Secretariat. Addendum
PBC.27/CRP.4	4	Status of assessed contributions. Note by the Secretariat
PBC.27/CRP.5	4	Unutilized balances of appropriations. Note by the Secretariat
PBC.27/CRP.6*	-	List of participants
